

Do wszystkich rodziców, których dzieci

chodzą do przedszkoli Berlina

22.01.2021

Informacja o zamknięciu przedszkoli i żłobków do 14.02.2021 oraz o prawach do opieki nad dzieckiem w razie szczególnej potrzeby

Szanowni Państwo, drodzy Rodzice,

z powodu z w ciągu dalszym rozpowszechnienia się infekcji w dużej ilości oraz przez nowe warianty koronawirusa Senat miasta Berlina zażądał, żeby żłobki wraz z przedszkolami zostały zamknięte. Również cały czas stopniowo narastająca liczba korzystających z opieki nad dzieckiem w razie szczególnej potrzeby, pod względem zahamowania rozwoju pandemii, została skutecznie zrealizowana, teraz ulega dalszym przypisom.

Senat ds. Edukacji, Młodzieży i Rodziny jest świadomy tego, jakie skutki owe nowe przypisy **mogą mieć** dla Państwa konkretnej sytuacji. Państwo oraz Państwa dzieci od wielu miesięcy muszą liczyć się z podwyższonymi ograniczeniami. Prosimy Państwo jednak – ze względu na **wciąż** nadzwyczajne ogólnospołeczne okoliczności – Państwa dzieci, o ile to jest możliwe, pozostawić w domu. Dzięki temu zmniejszymy kontakty i dopomożemy w walce z koronawirusem.

Senat Berlina postanowił właśnie następujące:

Zentrales E-Mail-Postfach (auch für Dokumente mit elektronischer Signatur): post@senbjf.berlin.de

Centralna elektroniczna skrytka pocztowa (również dla dokumentów z podpisem elektronicznym): post@senbif.berlin.de



- Placówki w celu hamowania pandemii koronawirusa, zaczynając od 25.01.2021, na czas lockdowna zostają zamknięte.
- Na ten okres wszystkie żłobki oraz przedszkola oferują opiekę nad dzieckiem w razie szczególnej potrzeby.
- Obciążenie placówek średnio nie może przekraczać 50% .

Ustalenie dostępu do opieki nad dzieckiem w razie szczególnej potrzeby:

Skorzystanie z opieki nad dzieckiem w razie szczególnej potrzeby jest możliwe, jeżeli

- **istnieje wyjątkowo konieczna potrzeba tego**

oraz jednocześnie

- **działalność zawodowa jednego z rodziców (w tym zdalna) znajduje się na liście systemowo ważnych zakresów zadań (lista sektorów i branż infrastruktury krytycznej/KRITIS-Liste).**

Państwo znajdą aktualną wersję tej listy na stronie internetowej pod adresem:

<https://www.berlin.de/sen/bjf/corona/kita/> .

Oprócz tego muszą mieć prawo do korzystania z opieki nad dzieckiem w razie szczególnej potrzeby również dzieci z rodzin niepełnych oraz dzieci niepełnosprawni. W tych przypadkach wystarczającą jest wyjątkowo konieczna potrzeba opieki nad dzieckiem.

W szczególności:

Wyjątkowo konieczna potrzeba opieki nad dzieckiem może być uzasadniona powodem zawodowym lub osobistym. Ona może się ograniczać jednym dniem w tygodniu albo być ciągłą, czyli regularną.

Prosimy Państwo uzgodnić to na miejscu z placówką i sprawdzić, czy istnieje możliwość codziennej opieki nad dzieckiem w domu. Prosimy wspólnie z Państwa placówką znaleźć rozwiązanie, biorąc pod uwagę, iż głównym celem oferowaniem opieki nad dzieckiem w szczególnych okolicznościach jest minimalizacja kontaktów.

Państwa placówka powinna mieć pod opieką nie więcej niż 50% dzieci. Ewentualnie Państwa placówka nie posiada wystarczającej ilości pracowników. Żeby być w stanie sprawiedliwie postępować wobec potrzebujących opieki nad dzieckiem, placówka może skontaktować z Państwem i ustalić alternatywny model opieki nad dzieckiem, na przykład dzienny lub tygodniowy. Prosimy Państwo o wsparcie przedszkola oraz wyrozumiałość w przypadku, gdy z rozpoczęciem wchodzenia w życie nowych przepisów od 25.01.2021 nie wszystko będzie współgrało.

Gdy Państwo mają dalsze zapytania, które nie da się rozstrzygnąć bezpośrednio z przedszkolem, mogą Państwo skorzystać z usług zdalnej gorącej linii przedszkoli (Kita-Hotline) Senatu ds Edukacji, Młodzieży i Rodziny, która jest dostępna pod numerem: 030 - 90227 6600 w dni robocze od 9 do 13 godziny.

Możliwości otrzymania odszkodowania dla rodziców, które nie mają prawa do skorzystania z opieki nad dzieckiem w szczególnych okolicznościach:

Pod warunkiem, że Państwu nie przysługuje prawo skorzystania się z opieki nad dzieckiem w szczególnych okolicznościach, zwracamy Państwa uwagę na następujące przepisy:

1. Rozszerzony zasiłek chorobowy na dziecko zgodnie z § 45 ust. 2A SGB V

W przypadku, gdy Państwa sytuacja nie podpada pod wyżej zaznaczone kryteria do opieki nad dzieckiem w szczególnych okolicznościach, mają Państwo prawo ubiegać się o przyznanie zasiłku chorobowego na dziecko.

Od 5.01.2021 powodem może służyć nie tylko przeziębienie Państwa dziecka, ale również gdy dziecko przez pandemię musi zostać w domu. To są przypadki, gdy na przykład:

- przedszkole jest zamknięte,
- dziecko jest zmuszone odbywać kwarantannę lub
- jeśli Państwo z powodów urzędowych zaleceń zdecydowali się zostawić dziecko w domu.

Jednocześnie maksymalny okres dla osób ubezpieczonych w ramach systemu zdrowotnego wzrasta w roku 2021 z 10 do 20 dni roboczych dla każdego rodzica oraz z 20 do 40 dni dla rodzica samotnego. Wniosek o przyznanie zasiłku należy złożyć do odpowiedniej kasy chorych (Krankenkasse), gdzie dostaną Państwo potrzebny do wypełnienia formularz. Kasa chorych może zażądać również zaświadczenie z Państwa przedszkola. Odpowiedni wzór załącza się do tego pisma.

Będziemy prosili przedszkola o wystawienie Państwu owego zaświadczenia.

2.Prawo do odszkodowania zgodnie z § 56 1a IfSG

Ponadto mogą Państwo dostać w niektórych przypadkach odszkodowanie odpowiednio do § 56 ust. 1a o ochronie przed infekcjami (IfSG) . Warunkami do tego między innymi są:

- tymczasowe administracyjne zamknięcie przedszkoli w celu zapobiegania rozprzestrzenianiu się infekcjom lub chorob zakaźnych, czyli zakaz zbliżania się, spowodowany ustawą o ochronie przed infekcjami
- Państwo nie mają alternatywnej możliwości opieki nad dzieckiem
- opieka nad dzieckiem musi czasowo odpowiadać okresu zamknięcia przedszkola i dotyczy osoby pracujące, które wskutek tego stracili zarobki.

Dodatkową informację na temat prawa do odszkodowania znajdą Państwo na stronie internetowej:

<https://www.berlin.de/sen/finanzen/service/entschaedigung/schulschliessung/artikel.935438.php>

Prawo do odszkodowania zgodnie z IfSG nie może być połączone jednocześnie z przyznaniem wyżej wymienionego zasiłku chorobowego na dziecko. Ów zasiłek według § 45 SGB V nie przysługuje w przypadkach opieki nad dzieckiem, spowodowanych zamknięciem placówki, które miały miejsce być przed 05.01.2021. Jednak prawo do odszkodowania zgodnie z § 56 1a IfSG jest możliwe.

Koszty wyżywienia

W przeciwieństwie do większości krajów związkowych przedszkola Berlina nie pobierają żadnych opłat. Państwo mają słucać jedynie, zgodnie z zasadą ogólną § 3 ust. 5 TKBG, zawarte w ofercie placówki koszty wyżywienia w wysokości 23 euro miesięcznie.

Koszty na posiłki z reguły są pobierane nawet w okresie, gdy opieka nad dzieckiem wraz z wyżywieniem nie jest możliwa: kiedy przedszkole jest nieczynne lub podczas choroby dziecka. Tych samych zasad dotrzymujemy się w ramach zaplanowanego zamknięcia placówek odpowiednio funkcjonowania w trybie wyjątkowym. Wyłącznie w wyjątkowych przypadkach (jak to zamknięcie placówki na okres dłuższy) ta powinność może zostać odwołana. Styczniowy przypadek nie może być jednak za taki uznany.

Zatem mają Państwo obowiązek słucaania zaznaczonej sumy. W przypadku zajścia jakichkolwiek zmian zostaną Państwo o tym poinformowani na bieżąco.

Tę informację, wkrótce w różnych językach, znajdą Państwo na stronie internetowej Senatu ds Edukacji, Młodzieży i Rodziny pod poniższym linkiem:

<https://www.berlin.de/sen/bjf/coronavirus/aktuelles/schrittweise-oeffnung-kita-und-kindertagespflege/>

Na koniec chcemy podziękować Państwu za wsparcie oraz cierpliwość w zaistniałej sytuacji, która dla każdego jest sporym wyzwaniem. Niech pozostają Państwo zdrowi!

Z poważaniem

W imieniu

Holder Schulze

Szef Departamentu Rodziny i Wczesnej Edukacji